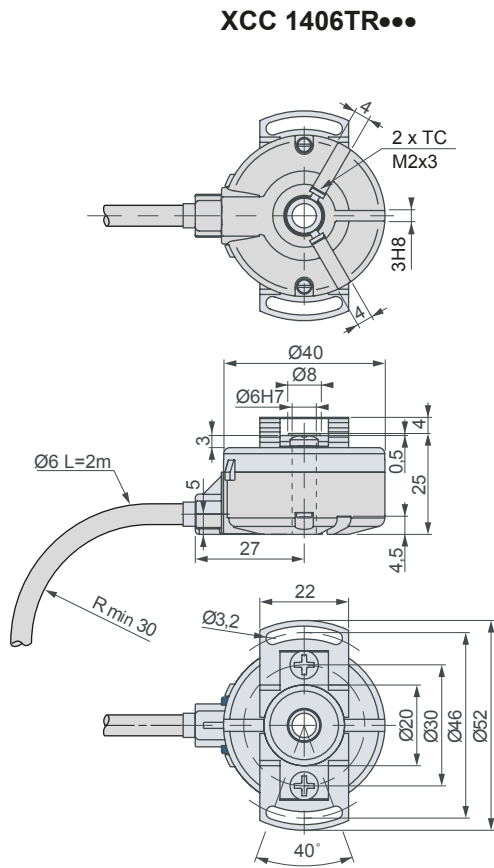
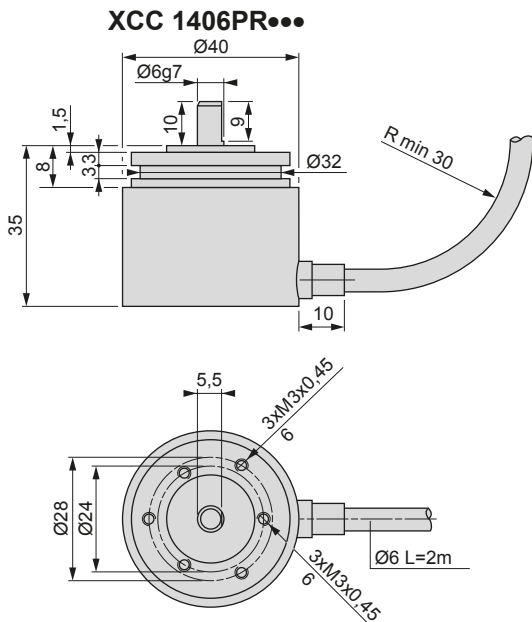


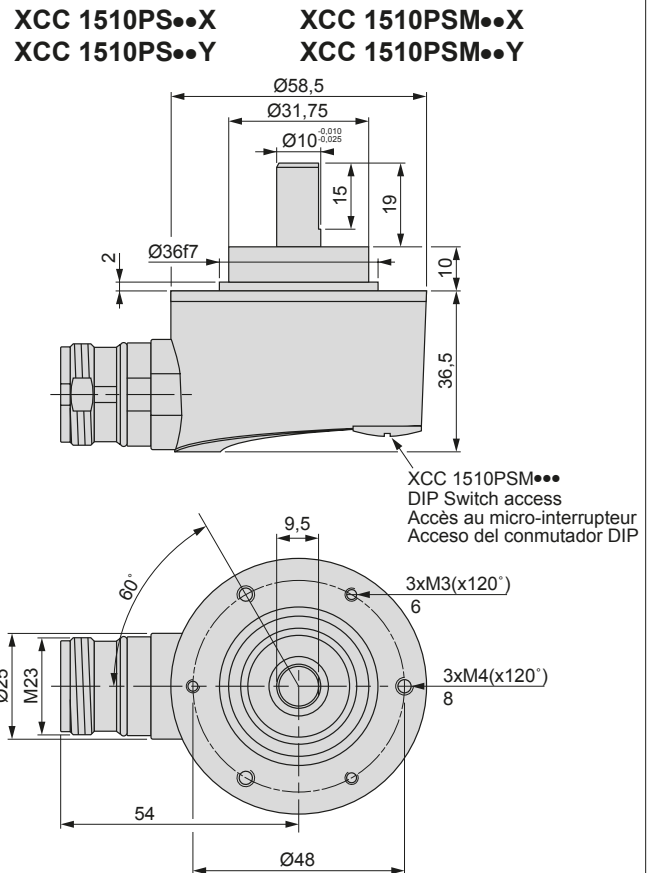
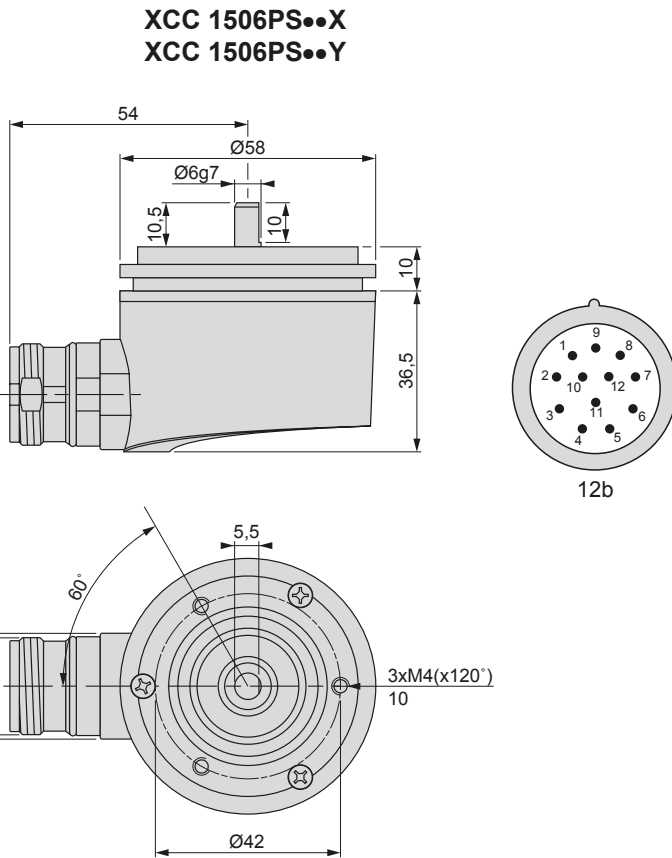
Ø40



All dimensions in mm
Toutes les dimensions en mm
Todas las dimensiones en milímetros

1 mm = 0.0397 inch

Ø58

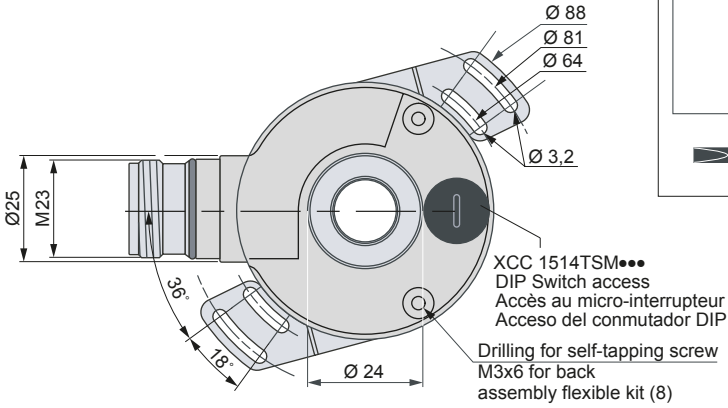
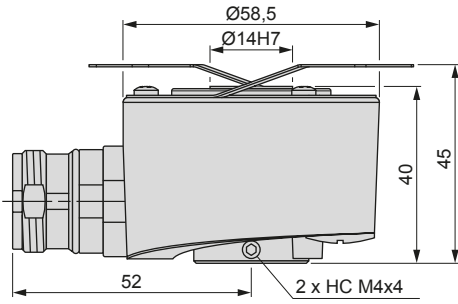


- en** Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
- fr** Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.
- es** Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.

© 2013 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

Ø58

XCC 1514TS••X, XCC 1514TS••Y
XCC 1514TSM••X, XCC 1514TSM••Y



XCC 15••••M••X, XCC 15••••M••Y

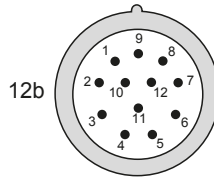
Interpolation Factor (1)		Basic Resolution (4)					DIP Switches (5)			
Speed (2)	Counting (3)	256	360	500	1024	5000	1	2	3	4
x 1 (Factory Setting) (6)	x 1 (Factory Setting) (6)	256	360	500	1024	5000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x 2	x 2	512	720	1000	2048	10000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x 3	x 3	768	1080	1500	3072	15000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x 4	x 4	1024	1440	2000	4096	20000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x 5	1280	1800	2500	5120	25000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x 8	2048	2880	4000	8192	40000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x 10	2563	3600	5000	10240	50000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x 12	3072	4320	6000	12288	60000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	x 16	4096	5760	8000	16384	80000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



W41402172
Plastic screw-turn recommended (7)



- (1) Facteur d'interpolation / Factor de interpolación
- (2) Vitesse / Velocidad
- (3) Comptage / Conteo
- (4) Résolution de base / Resolución básica
- (5) Micro-interrupteurs / Conmutadores DIP
- (6) Réglage usine / Ajustes de fábrica
- (7) Tournevis en plastique recommandé / Tornillo de vuelta plástico recomendado



(8) Perçage pour vis autotaraudeuse M3x6 pour montage kit souple arrière /
Perforación para tornillo autorroscable M3x6 para equipo flexible de montaje posterior

CAUTION / ATTENTION / AVISO

WATERPROOFNESS

Close properly the cover after dip switch configuration.

Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.

ETANCHEITE

Fermez correctement le couvercle après la configuration du micro-interrupteur.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

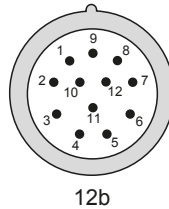
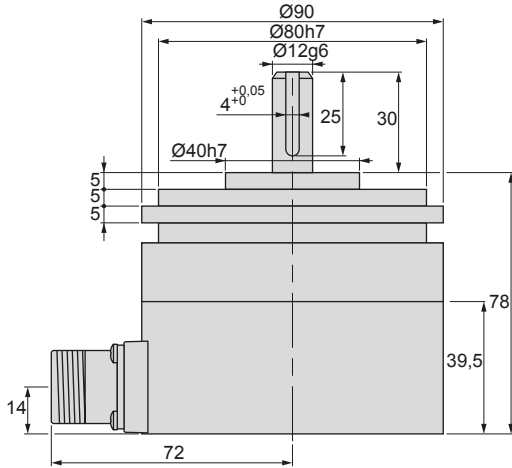
IMPERMEABILIZACIÓN

Cierre la tapa correctamente después de configurar el conmutador DIP.

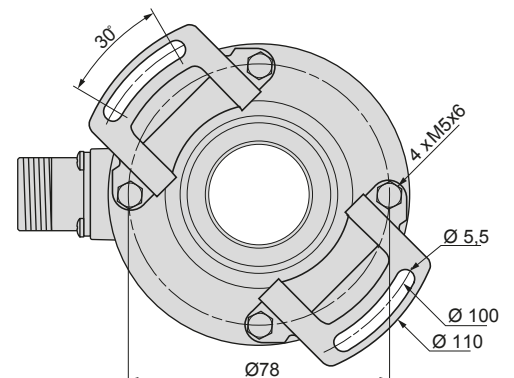
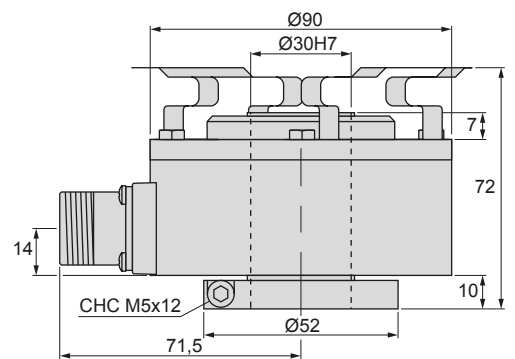
Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales o daños en el equipo.

Ø90

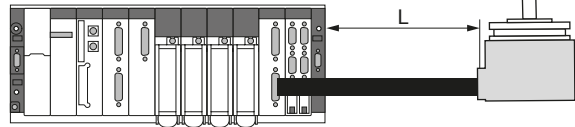
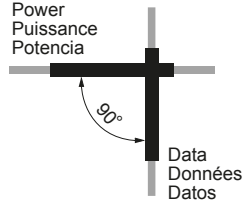
XCC 1912PS•••N



XCC 1930TS•••N



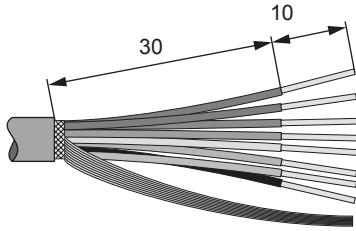
Wiring: / Câblage : / Cableado:



L	S
< 30 m (98.43 ft)	0,14 mm ² (26 AWG)
≥ 30 m (98.43 ft)	0,22 mm ² (24 AWG)

S: Wire sizes / Sections de câble / Tamaños de cable

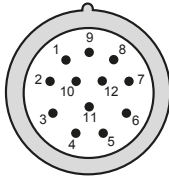
Ø40



BN	RD	VT	BU	YE	OG	GN	BK
brown	red	violet	blue	yellow	orange	green	black
\bar{A}	+V	0	$\bar{0}$	B	\bar{B}	A	0 V

BN: marron/marrón
RD: rouge/rojo
VT: violet/morado
BU: bleu/azul
YE: jaune/amarillo
OG: orange/naranja
GN: vert/verde
BK: noir/negro

Ø58, Ø90



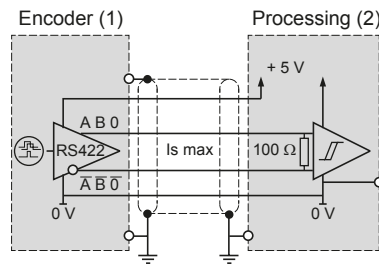
12b

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
\bar{A}	+V	0	$\bar{0}$	B	\bar{B}	R	A	R	0 V	0 V	+V

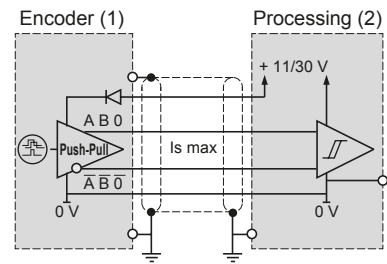
R : Reserved, do not connect to a potential (8)

Ø40, Ø90

XCC 1.....R•



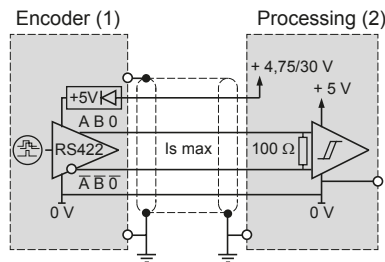
XCC 1.....K•



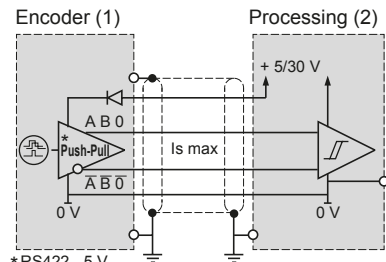
Is max. (3)	40 mA	40 mA
Power supply (4) [0V / +V]	≐ 5 V ± 10 %	≐ 11...30 V
Max. consumption without load (5)	100 mA max.	75 mA max.
Output signal (6)	5 V RS422	11...30 V push-pull
Max. frequency (7)	100 kHz	100 kHz

Ø58

XCC 15.....X



XCC 15.....Y



*RS422 - 5 V

Is max. (3)	40 mA	40 mA
Power supply (4) [0V / +V]	≐ 4,75...30 V	≐ 5...30 V
Max. consumption without load (5)	75 mA max.	75 mA max.
Output signal (6)	≐ 5 V, RS422	5...30 V push-pull (RS422 compatible if 5 V supplied) (9)
Max. frequency (7)	300 kHz	300 kHz

- (1) Codeur. / Codificador.
- (2) Traitement. / Tratamiento.
- (3) Is maxi. / Is máx.
- (4) Tension d'alimentation. / Alimentación.
- (5) Courant max. consommé sans charge. / Corriente máx. consumida sin carga.
- (6) Signal de sortie. / Señal de salida.
- (7) Fréquence max. / Frecuencia máx.
- (8) Réservé, ne pas connecter à un potentiel. / Reservado, no conectar a un potencial.
- (9) (compatible RS422 avec une alimentation 5 V). / (compatible con RS422 con un suministro de 5 V).

CAUTION / ATTENTION / AVISO

UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION

In interference zones, connect the encoder socket to ground using one of the retaining screw.

Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.

COMPORTEMENT INATTENDU DE L'EQUIPEMENT

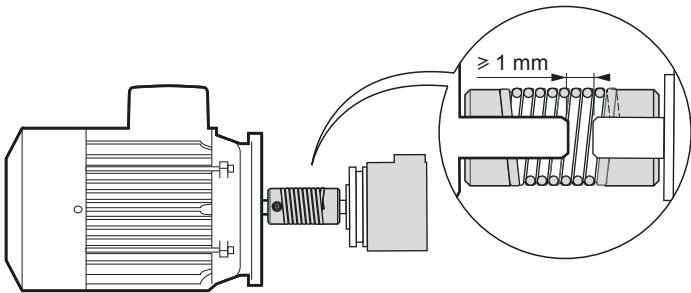
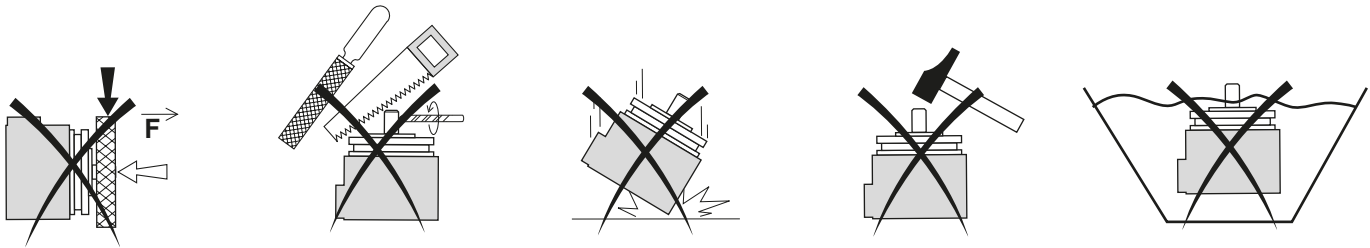
Dans les ambiances perturbées, relier l'embase du codeur à la terre, à l'aide d'une des vis de fixation.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

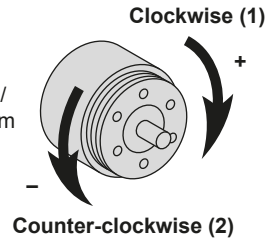
FUNCIONAMIENTO INESPERADO DEL EQUIPO

En los ambientes perturbados, conectar la toma del codificador a tierra con un tornillo de fijación.

Si no se siguen estas instrucciones puede producirse lesiones personales o daños en el equipo.



Max speed : / Vitesse maxi : /
Velocidad máxima : 6000 rpm



(1) Horaire / Horario
(2) Anti-horaire / Antihorario

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

- Disconnect all power before servicing equipment.
- Ensure that the revolving machine is blocked before any intervention on this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ELECTROCUTION

- Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.
- S'assurer que la machine tournante est bloquée avant toute intervention sur cet appareil.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

- Desconecte toda alimentación antes de realizar el servicio.
- Garantizar que la máquina giratoria se bloquee antes de toda intervención sobre este aparato.

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

CAUTION / ATTENTION / AVISO

UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION

- Warranty nul and void if disassembled.
- Handle with care.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

COMPORTEMENT INATTENDU DE L'EQUIPEMENT

- Perte de garantie si démontage.
- Manipulez avec soin

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

FUNCIONAMIENTO INESPERADO DEL EQUIPO

- Pérdida de garantía si desmontaje.
- Utilizar con precaución.

Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse daños en el equipo.

Ø40 : 0.3 N.m (2.7 lb-in)
Ø58 : 1.5 N.m (13.3 lb-in)
Ø90 : 5 N.m (44.3 lb-in)

